

DIN EN ISO 9185:2025-12 (D)

Schutzkleidung - Beurteilung des Materialwiderstandes gegen flüssige Metallspritzer (ISO 9185:2025); Deutsche Fassung EN ISO 9185:2025

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort	3
Vorwort	4
Einleitung	6
1 Anwendungsbereich	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	7
4 Kurzbeschreibung	7
5 Prüfeinrichtung und Materialien	8
6 Konditionierung	12
7 Vorbereitung der Prüfmuster	12
8 Sicherheit des Bedienungspersonals	13
9 Prüfvorgang	13
9.1 Einrichtung der Prüfeinrichtung	13
9.2 Vorbereitung des flüssigen Metalls oder Kryoliths	13
9.3 Befestigung des Prüfmaterials auf dem Prüfmusterhalter	13
9.4 Gießvorgang	13
9.4.1 Gießen des geschmolzenen Metalls	13
9.4.2 Gießen des geschmolzenen Kryoliths	14
9.4.3 Zusätzliche verfahrenstechnische Anweisung	14
9.5 Untersuchung	14
9.6 Massebestimmung des vergossenen Metalls	14
10 Durchführung der Prüfungen	14
10.1 Iterative Prüfung	14
10.2 Leistungsstufenbasiertes Prüfverfahren	15
11 Ungültige Prüfungen	15
12 Prüfbericht	15
Anhang A (normativ) Prüfbedingungen für bestimmte Metalle und Kryolith	17
Anhang B (normativ) Prüfverfahren für die Beurteilung der thermischen Eigenschaften der PVC-Sensorfolie	19
B.1 Kurzbeschreibung	19
B.2 Prüfeinrichtung	19
B.3 Durchführung	19
Anhang C (informativ) Bewertung von „Beschädigungen“ der PVC-Sensorfolie	20

Literaturhinweise	23
-------------------------	----

Bilder

Bild 1 -- Gießapparat mit motorbetriebenem Schmelztiegel	9
---	----------

Bild 2 -- Gießvorrichtung	10
--	-----------

Bild 3 -- Alternative Gießvorrichtung mit gekröpfter Antriebswelle	11
---	-----------

Tabellen

Tabelle A.1 -- Gießtemperaturen, Gießhöhen, Winkel des Prüfmusters zur Horizontalen und Verwendung einer Metallhalterung für verschiedene geschmolzene Metalle	17
---	-----------